

ΠΙΝΑΞ ΗΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE DES MATIÈRES

	Σελίς Page	
ΠΡΟΛΟΓΟΣ	7 - 9	AVANT - PROPOS
I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	13	I. INTRODUCTION
ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ (περίληψις)	19	INTRODUCTION (Traduction en résumé)
II. ΠΙΝΑΚΕΣ		II. TABLEAUX
A. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΠΡΟΣΩΠΩΝ		A. TABLEAUX DE LA RÉPARTITION DES PERSONNES
Πίνακες		Tableaux
1. Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1971, κατά κλάδον άσφαλίσεως και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	23	1. Nombre des «assurés directs et indirects» au 31 déc. 1971, par branche d'assurance et catégorie d'Organismes de sécurité
2. Αριθμός συνταξιούχων κυρίας συντάξεως κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1971, έξ άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	23	2. Nombre des retraités — «assurés directs et indirects» — pour la retraite principale au 31 déc. 1971, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
3. Αριθμός συνταξιούχων επικουρικής συντάξεως κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1971, έξ άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	23	3. Nombre des retraités — «assurés directs et indirects» — bénéficiaires de «Mutuelles», au 31 déc. 1971, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
4. Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, καταστάντων συνταξιούχων κυρίας συντάξεως έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	23	4. Nombre des «assurés directs et indirects» ayant obtenu leur retraite «principale» pour la première fois au cours de 1971, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
4α. Αριθμός συνταξιούχων κυρίας συντάξεως, διαγραφέντων έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	24	4a. Nombre des retraités (de retraite «principale»), rayés au cours de 1971, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
5. Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, καταστάντων συνταξιούχων επικουρικής συντάξεως έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	24	5. Nombre des «assurés directs et indirects» retraités des «Mutuelles» au cours de 1971, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organisme de sécurité
5α. Αριθμός συνταξιούχων επικουρικής συντάξεως, διαγραφέντων έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	24	5a. Nombre des retraités des «Mutuelles», rayés au cours de 1971, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
6. Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών προνοίας έφάπαξ έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	24	6. Nombre des «assurés directs et indirects» bénéficiaires d'un prime unique de prévoyance au cours de 1971, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organismes de sécurité
7. Αριθμός ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών άσθενείας εις είδος έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως, ως και αντίστοιχος αριθμός ημερών νοσηλείας	25	7. Nombre des assurés bénéficiaires de prestations-maladie en nature au cours de 1971, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organismes de sécurité et nombre des journées d'hospitalisation
8. Αριθμός άμέσως ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών άσθενείας εις χρήμα έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως, ως και αντίστοιχος αριθμός ημερών έπίδοτήσεως	25	8. Nombre des assurés bénéficiaires de prestations en espèces au cours de 1971, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organismes de sécurité et nombre d'indemnités journalières payées
9. Αριθμός άμέσως ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών εις είδος, του κλάδου «Λοιπαί παροχαί», έντός του έτους 1971, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	25	9. Nombre des «assurés directs» bénéficiaires de prestations en nature, de la branche «Autres prestations», au cours de 1971, par catégorie de prestations et d'Organismes de sécurité
10. Αριθμός άμέσως ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών εις χρήμα, του κλάδου «Λοιπαί παροχαί», έντός του έτους 1971, ως και αντίστοιχος αριθμός ημερών έπίδοτήσεως, κατά κατηγορίαν παροχής και κατηγορίαν όργανισμών άσφαλίσεως	26	10. Nombre des «assurés directs» bénéficiaires de prestations en espèces, de la branche «Autres prestations», au cours de 1971 et nombre d'indemnités journalières payées, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organisme de sécurité

11. Ἀριθμὸς ἀτυχημάτων, ἐπισυμβάντων εἰς τοὺς ἀμέσως ἠσφαλισμένους ἐντὸς τοῦ ἔτους 1971, κατὰ κατηγορίαν συνεπειῶν τοῦ ἀτυχήματος καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως

26

11. Nombre des accidents du travail—assurés directs—au cours de 1971, selon les conséquences des accidents du travail et la catégorie d'Organismes de sécurité

B. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΕΣΟΔΩΝ

B. TABLEAUX DE LA RÉPARTITION DES RECETTES

12. Ἔσοδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

27

12. Recettes des Organismes de sécurité sociale par catégorie d'Organismes et par branche d'assurance. Année 1971

13. Ἔσοδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν ἐσόδων καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως, ἀπασῶν τῶν κατηγοριῶν τῶν ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

27

13. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche de toutes les catégories des Organismes de sécurité sociale. Année 1971

- 13α. Ἀνάλυσις τοῦ κονδυλίου τῶν ἐσόδων «Πρόσοδοι περιουσίας», κατὰ πηγὴν προελεύσεως τούτων. Ἔτος 1971

28

- 13α. Compte analytique des recettes de la branche «revenus des biens», selon la source des recettes. Année 1971

14. Ἔσοδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν ἐσόδων καὶ κλάδον ἀσφαλίσεως, τῆς ἐιδικῆς κατηγορίας ὀργανισμῶν κυρίας ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

28

14. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et selon la branche d'assurance de la catégorie spéciale des Organismes d'assurance «principale». Année 1971

15. Ἔσοδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν ἐσόδων καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως, τῆς ἐιδικῆς κατηγορίας ὀργανισμῶν ἐπικουρικῆς ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

29

15. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale concernant les Organismes des «Mutuelles». Année 1971

16. Ἔσοδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν ἐσόδων καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως, τῆς ἐιδικῆς κατηγορίας ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως «Προνοίας». Ἔτος 1971

29

16. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale concernant les Organismes de Prévoyance. Année 1971

17. Ἔσοδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν ἐσόδων καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως, τῆς ἐιδικῆς κατηγορίας ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως «Ἀσθενείας». Ἔτος 1971

30

17. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale des Organismes «assurance-maladie». Année 1971

18. Ἔσοδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ πηγὴν ἐσόδων καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως, τῆς ἐιδικῆς κατηγορίας ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως «Λοιπῶν παροχῶν». Ἔτος 1971

30

18. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale des Organismes «Autres prestations». Année 1971

Γ. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΕΞΟΔΩΝ

C. TABLEAUX DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES

19. Ἐξόδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ γενικῆς κατηγορίας δαπανῶν καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

31

19. Dépenses des Organismes de sécurité sociale par catégories générales des dépenses et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971

20. Ἐξόδα ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατὰ ἐιδικωτέρας κατηγορίας δαπανῶν καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

32

20. Dépenses des Organismes de sécurité sociales par catégories spéciales des dépenses et par catégories des Organismes de sécurité. Année 1971

21. Δαπάναι διὰ παροχὰς εἰς εἶδος, κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

33

21. Dépenses pour prestations en nature par catégorie d'Organismes et par branche d'assurance. Année 1971

22. Δαπάναι διὰ παροχὰς εἰς χρῆμα, κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν καὶ κατὰ κλάδον ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

33

22. Dépenses pour prestations en espèces par catégorie d'Organismes et par branche d'assurance. Année 1971

23. Παροχαὶ κλάδου κυρίας συντάξεως, κατὰ κατηγορίαν παροχῆς καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

34

23. Prestations de la branche Retraite «principale» par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971

24. Παροχαὶ κλάδου ἐπικουρικῆς συντάξεως, κατὰ κατηγορίαν παροχῆς καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

34

24. Prestations de la branche Retraite des «Mutuelles» par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971

25. Παροχαὶ κλάδου προνοίας, κατὰ κατηγορίαν παροχῆς καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

34

25. Prestations de la branche Prévoyance, par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971

26. Παροχαὶ κλάδου ἀσθενείας, κατὰ κατηγορίαν παροχῆς καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

35

26. Prestations de la branche «Maladie» par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971

27. Παροχαὶ κλάδου «Λοιπῶν παροχῶν», κατὰ κατηγορίαν παροχῆς καὶ κατὰ κατηγορίαν ὀργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Ἔτος 1971

36

27. Prestations de la branche «Autres Prestations», par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971

Πίνακες	Σελίδα Page	Tableaux	
28. Δαπάναι διοικήσεως, κατά κατηγορίαν δαπάνης και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1971	36	28. Frais d'administration par catégorie de dépenses et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971	
29. Έπιχορηγήσεις πρὸς οργανισμοὺς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως, κατά ἐπιχορηγούμενον ὄργανισμὸν και κατά κατηγορίαν ὄργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Έτος 1971	37	29. Subventions à d'autres Organismes de sécurité sociale par organisme subventionné et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971	
30. Δαπάναι διὰ κτήσιν περιουσιακῶν στοιχείων, πλὴν ἀκινήτων και χρεογράφων, και συντήρησιν περιουσιακῶν στοιχείων ἐν γένει, κατά κατηγορίαν δαπάνης και κατά κατηγορίαν ὄργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Έτος 1971	37	30. Dépenses d'acquisition de biens meubles (sauf immeubles et valeurs de bourse) et entretien des biens en général, par catégorie de dépenses et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971	
Δ. ΠΙΝΑΚΕΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ		D. INVENTAIRE DES BIENS MEUBLES ET IMMEUBLES	
31. Διατεθέντα πρὸς ἐπένδυσιν ἀποθεματικά, κατά κατηγορίαν περιουσιακῶν στοιχείων και κατά κατηγορίαν ὄργανισμῶν ἀσφαλίσεως. Έτος 1971	38	31. Capitaux de réserve affectés à des investissements par catégorie des biens et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1971	
32. Καθαρά περιουσία τῶν ὄργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως κατά τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1971, κατά στοιχεία συνθέσεως ταύτης και κατά κατηγορίαν ὄργανισμῶν ἀσφαλίσεως	38	32. Fortune nette des organismes de sécurité sociale au 31 déc. 1971, par catégorie de biens et par catégorie des organismes de sécurité	
33. Καθαρά περιουσία τῶν ὄργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως κατά τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1971, κατά κατηγορίαν ὄργανισμῶν ἀσφαλίσεως και καθ' ὕψος ἀριθμοῦ ἠσφαλισμένων, ὡς ἐπίσης και μέσου ὁρος τοιαύτης περιουσίας κατά ἠσφαλισμένον και ἀντίστοιχος ἀριθμὸς ἠσφαλισμένων	38	33. Fortune nette des organismes de sécurité sociale au 31 déc. 1971, par catégorie des organismes de sécurité et par nombre des assurés, moyenne de ces biens par tête d'assuré et nombre correspondant d'assurés	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEXE

A. ΠΙΝΑΚΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ

1. Αριθμὸς ὑπαλλήλων τῶν ὄργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως και ἀποδοχαὶ αὐτῶν. Έτη 1968-1971

41

A. PERSONNEL DES ORGANISMES DE SÉCURITÉ SOCIALE (O.S.S.)

1. Nombre des employés des O.S.S. et leurs rétributions. Années : 1968-1971

B. ΠΙΝΑΚΕΣ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΑΜΕΣΩΣ ΗΣΦΑΛΙΣΜΕΝΩΝ ΕΙΣ ΙΚΑ

1. Αριθμὸς ἀμέσως ἠσφαλισμένων εἰς τὸ ΙΚΑ (Κλάδος συντάξεως) και ἀριθμὸς ἐργατικῶν ἀτυχημάτων. Έτη 1964-1972

44

B. ACCIDENTS DU TRAVAIL

1. Nombre des «assurés directs» de l' IKA (Institution de Sécurité Sociale) et nombre des accidents du travail. Années : 1964-1972

2. Αριθμὸς ἐργατικῶν ἀτυχημάτων τῶν ἀμέσως ἠσφαλισμένων εἰς τὸ ΙΚΑ, καθ' ὁμάδας ἡλικιῶν. Έτη 1964-1972

44

2. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' IKA par groupes d'âges. Années : 1964-1972

3. Αριθμὸς ἐργατικῶν ἀτυχημάτων τῶν ἀμέσως ἠσφαλισμένων εἰς τὸ ΙΚΑ, καθ' εἶδος ἀτυχήματος. Έτη 1964-1972

45

3. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' IKA, suivant la nature de la blessure. Années : 1964-1972

4. Αριθμὸς ἐργατικῶν ἀτυχημάτων τῶν ἀμέσως ἠσφαλισμένων εἰς τὸ ΙΚΑ, κατά αἰτίαν ἀτυχήματος. Έτη 1964-1972

45

4. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' IKA par cause d'accidents. Années : 1964-1972

5. Αριθμὸς ἐργατικῶν ἀτυχημάτων τῶν ἀμέσως ἠσφαλισμένων εἰς τὸ ΙΚΑ, κατά προσβληθὲν μέλος τοῦ σώματος. Έτη 1964-1972

46

5. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' IKA par membre blessé. Années : 1964-1972

6. Αριθμὸς ἐργατικῶν ἀτυχημάτων τῶν ἀμέσως ἠσφαλισμένων εἰς τὸ ΙΚΑ, κατά χρονικὴν περίοδον καθ' ἣν συνέβησαν. Έτη 1964-1972

46

6. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' IKA selon la période de survenance. Années: 1964-1972

7. Αριθμὸς ἐργατικῶν ἀτυχημάτων τῶν ἀμέσως ἠσφαλισμένων εἰς τὸ ΙΚΑ, κατά κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος. Έτη 1964-1972

47

7. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' IKA par branches d'activité économique. Années: 1964-1972